

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL  
S/9491  
29 October 1969  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КАМБОДЖИ ОТ 28 ОКТЯБРЯ  
1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА  
БЕЗОПАСНОСТИ

По распоряжению моего правительства и в дополнение к моему письму № 8284 от 14 октября 1969 года (S/9475) имею честь сообщить Вам для сведения членов Совета Безопасности нижеследующее:

1 октября 1969 года с 7 ч. 20 м. до 9 ч. 00 м. утра подразделения американско-южновьетнамских сил вели обстрел из пулеметов камбоджийской деревни Анлонг Чар, община Бантеай Чакрей, округ Преах Слеш (Прей Венг), и убили одного жителя деревни по имени Йин Неу. Убиты также один буйвол и одна свинья.

6 октября 1969 года примерно в 04 ч. утра три самолета американских войск в Южном Вьетнаме нарушили воздушное пространство Камбоджи и сбросили полсотни бомб на камбоджийские деревни Лам Пиак, Стунг Сай и Кхлей, входящих в общину Чоаш Кравьен в Мемо (Компонг Чам). В результате этой бомбардировки убито шесть деревенских жителей, а именно:

Прей Хас, 32 лет  
Нуон Лоус, 22 лет  
Неанг Созунг Хин, 29 лет  
Неанг Прей Сан, 6 лет  
Прей Тит, 3 лет

—Прей Ноут, трехмесячный ребенок—

Разрушен один дом, перебита домашняя птица и ранен один вол.

9 октября 1969 года примерно в 21 ч. подразделения американско-южновьетнамских войск на двух катерах, двигавшихся по реке Джиян Тханх в Южном Вьетнаме, в течение примерно 15 минут автоматными

очередями вели обстрел деревни Прек Проус, община Прек Кроеус в Компонг Траче (Кампот). Убита одна камбоджийская жительница по имени Йил Кн.

Королевское правительство Камбоджи заявило возмущенный протест против преднамеренных бомбардировок и обстрела американско-жюньетнамскими войсками, в результате которых были человеческие жертвы и причинен ущерб имуществу мирных кхмерских граждан. Оно потребовало, чтобы правительство Соединенных Штатов Америки приняло надлежащие меры для прекращения подобных актов, для возмещения ущерба пострадавшим и компенсации причиненных убытков.

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

ХУОТ САМБЕАТ  
Постоянный представитель Камбоджи

-----